ROBENS AXE

ROBENS®
OUTDOOR PASSION

SAFETY INSTRUCTIONS

UK: Axe safety instruction

- You are permitted to transport your axe, although we recommend that you store it in a cover.
- Before using your axe, check that the axe head is secure. Never use an axe if the axe head is loose.
- Never use an axe head as a hammer, as this can cause the axe head to loosen.
  A loose axe head makes your axe a hazardous instrument.
- Always use the axe correctly so the blade cannot hit hard materials such as stones.
  Improper use can result in damage to the steel edge and/or personal injury.
- Only use the ax for intended purpose.
- Check that your axe is sharp and that there are no nicks in the blade and shaft.
- Always clean your axe after use. A wet and dirty axe will rust and become blunt.
  Occasionally lubricate the axe head with oil and always store the saw dry to avoid rust.
- Never leave your axe unattended. Store out of the reach of children.

DE: Axt Sicherheitshinweise

- Sie dürfen die Axt transportieren, wir empfehlen jedoch, sie in einer Hülle aufzubewahren.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch Ihrer Axt, dass der Axtkopf fest sitzt.
  Verwenden Sie niemals eine Axt, wenn der Axtkopf lose ist.
- Benutzen Sie den Kopf der Axt niemals als Hammer, da sich der Kopf der Axt dadurch lösen kann.
  Ein loser Axtkopf macht Ihre Axt zu einem gefährlichen Instrument.
- Setzen Sie die Axt immer richtig ein, damit die Klinge nicht auf harte Materialien wie Steine trifft.
  Unsachgemäße Verwendung kann zu
  Schäden an der Stahlkante und/oder zu Verletzungen führen.
- Verwenden Sie die Axt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihre Axt scharf ist und dass die Klinge und Welle keine Kerben aufweist.
- Reinigen Sie Ihre Axt immer nach dem Gebrauch. Eine nasse und schmutzige Axt kann rosten und stumpf werden.
  Schmieren Sie den Axtkopf gelegentlich mit Öl und lagern Sie die Säge immer trocken, um Rost zu vermeiden.
- Lassen Sie Ihre Axt niemals unbeaufsichtigt. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

DK: Økse sikkerhedsinstruktion

- Økser er blankvåben og dermed også inkluderet i knivloven. Når du har en økse med, skal du kunne redegøre for, hvad du skal bruge den til selvom økser med en klinge på under 12 centimeter ikke kræver tilladelse.
  Alle Robens økser har en klinge på under 12 cm.
- Du må gerne transportere din økse, men vi anbefaler at den opbevares i etui.
- Før du bruger øksen, skal du kontrollere, om øksehovedet sidder fast. Hvis øksehovedet og skaftet kan rokke, må øksen ikke bruges.
- Brug aldrig øksehovedet som hammer. Det kan gøre øksehovedet løst og dermed skabe farlige situationer.
- Anvend kun øksen til det formål den er fremstillet.
- Se efter, om øksen er skarp og uden hakker.
- Rengør øksen efter brug da en våd og snavset økse ruster og bliver sløv.
  Smør øksehovedet jævnligt med olie og opbevar den tørt for at forhindre rustdannelse.
- Bør ikke efterlades uden opsyn og skal holdes væk fra børn.

FR: Hache instructions de sécurité

- Vous êtes autorisé à transporter votre hache bien que nous vous recommandons de la ranger dans un étui.
- Avant d'utiliser votre hache, vérifiez que la tête de la hache est sécurisée. N'utilisez jamais une hache si sa tête est lâche.
- N'utilisez jamais une tête de hache comme un marteau, car cela pourrait desserrer la tête de la hache.
  Une tête de hache lâche fait de votre hache un instrument dangereux.
- Utilisez toujours la hache correctement afin d'éviter que la lame ne heurte des matériaux durs tels que des pierres.
  Une utilisation incorrecte peut endommager le bord en acier et/ou causer des blessures.
- N'utilisez la hache qu'aux fins prévues.
- Vérifiez que votre hache est aiguisée et que la lame ne présente pas d'entailles.
- Lavez toujours votre hache après chaque utilisation. Une hache humide et sale peut rouiller et devenir émoussée.
  Lubrifiez occasionnellement la tête de hache avec de l'huile et stockez toujours la scie au sec pour éviter la rouille.
- Ne laissez jamais votre hache sans surveillance. Rangez-la hors de la portée des enfants.

NL: Bijl veiligheidsinstruktie

- In sommige landen vallen bijlen onder de wapenwet. Bij het dragen van een bijl moet er dan een goede opgave van reden gemeld kunnen worden.
- Men mag een bijl uiteraard gewoon vervoeren, maar wij raden aan om hem dan in een etui te bewaren.
- Voor gebruik van de bijl, moet gecontroleerd worden, of de bijlkop vastzit. Als de bijlkop kan wrikken, kan de bijl niet gebruikt worden.
- Gebruik de bijl altijd op de juiste wijze, zodat het blad geen stenen of andere harde materialen raakt.
  Onjuist gebruik kan schade aan de stalen rand en/of persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- Gebruik de bijlkop nooit als hamer. Hierdoor kan de bijlkop los komen te zitten en dit kan gevaarlijke situaties veroorzaken.
- Gebruik de bijl alleen voor het beoogde doel.
- Controleer of de bijl scherp is en geen bramen heeft.
- Maak de bijl na gebruik schoon, omdat vochtige en vieze bijlen roestig en bot worden.
  Smeer af en toe de bijlkop in met olie en berg de zaag altijd droog op om roest te voorkomen.
- Niet zonder toezicht achterlaten en uit de buurt van kinderen houden.

CZ: Sekeru Bezpecnostní pokyny

- Sekeru můžete přepravovat, doporučujeme si ji však uložit do krytu.
- Před použitím sekery zkontrolujte, zda je hlava zajištěna. Nikdy sekeru nepoužívejte v případě, že je hlava uvolněná.
- Nikdy sekeru nepoužívejte jako kladivo, protože by mohlo dojít k uvolnění hlavy.
  Sekera s uvolněnou hlavou se stává nebezpečnou.
- Sekeru vždy používejte správně, abyste ostřím neudeřili do tvrdých materiálů, například kamenů.
  Nesprávné použití může vést k poškození ocelového ostří a/nebo ke zranění osob.
- Sekeru používejte pouze k určenému účelu.
- Zkontrolujte, zda je sekera ostrá a zda se na čepeli nenachází žádné zářezy.
- Sekeru po použití vždy očistěte. Mokrá a znečištěná sekera zrezaví a otupí se.
  Hlavu sekery čas od času namažte olejem a pilu vždy skladujte v suchu, abyste předešli vzniku koroze.
- Nikdy nenechávejte sekeru bez dozoru. Skladujte mimo dosah dětí.

NO: Økse sikkerhetsinstruksjon

- Økser er blankvåpen og dermed også inkludert i våpenloven. Når du har en øks med, skal du kunne redegjøre for hva du skal bruke den til selv om økser med et blad på under 12 centimeter ikke krever tillatelse.
- Du må gjerne transportere øksen, men vi anbefaler at den oppbevares i et etui.
- Før du bruker øksen, må du kontrollere at øksehodet sitter fast. Hvis øksehodet kan beveges, må du ikke bruke øksen.
- Bruk alltid øksen riktig, slik at bladet ikke treffer harde materialer som stein.
  Feil bruk kan føre til skade på stålkanten og/eller personskade.
- Bruk aldri øksehodet som hammer. Det kan føre til at øksehodet løsner og dermed skape farlige situasjoner.
- Bruk øksen kun til tiltenkt formål.
- Se etter om øksen er skarp og uten hakk.
- Rengjør øksen etter bruk, fordi en våt og tilsmusset øks ruster og blir sløv.
  Smør øksehodet med olje av og til, og oppbevar sagen tørt for å unngå rust.
- Bør ikke etterlates uten tilsyn og skal oppbevares utilgjengelig for barn.

SE: Säkerhetsanvisningar för yxa

- Du får transportera din yxa, men vi rekommenderar att du förvarar den i ett skyddsfodral.
- Kontrollera före användning att yxhuvudet sitter ordentligt fast. Använd aldrig en yxa med löst yxhuvud.
- Använd aldrig yxhuvudet som hammare, eftersom det kan göra att yxhuvudet lossnar. Ett löst yxhuvud gör yxan till ett farligt redskap.
- Använd alltid yxan korrekt så att eggen inte träffar hårda material, till exempel stenar. Felaktig användning kan skada ståleggen och/eller orsaka personskada.
- Använd endast yxan för avsett ändamål.
- Kontrollera att yxan är vass och att det inte finns några hack i bladet eller skaftet.
- Rengör alltid yxan efter användning. En våt och smutsig yxa rostar och blir slö. Smörj yxhuvudet med olja vid behov och förvara alltid yxan torrt för att undvika rost.
- Lämna aldrig yxan utan uppsikt. Förvara den utom räckhåll för barn.

PL: Instrukcja bezpieczeństwa dotycząca siekiery

- Siekierę można transportować, jednak zalecamy przechowywanie jej w osłonie ochronnej.
- Przed użyciem siekiery sprawdź, czy głowica jest solidnie zamocowana. Nigdy nie używaj siekiery z luźną głowicą.
- Nigdy nie używaj głowicy siekiery jako młotka, ponieważ może to spowodować jej poluzowanie. Luźna głowica sprawia, że siekiera staje się niebezpiecznym narzędziem.
- Zawsze używaj siekiery prawidłowo, aby ostrze nie uderzało w twarde materiały, takie jak kamienie. Niewłaściwe użycie może spowodować uszkodzenie stalowej krawędzi tnącej i/lub obrażenia ciała.
- Używaj siekiery wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Sprawdź, czy siekiera jest ostra oraz czy na ostrzu i trzonku nie ma wyszczerbień.
- Po każdym użyciu oczyść siekierę. Mokra i brudna siekiera będzie rdzewieć i tępieć. Od czasu do czasu smaruj głowicę siekiery olejem i zawsze przechowuj siekierę w suchym miejscu, aby uniknąć rdzy.
- Nigdy nie pozostawiaj siekiery bez nadzoru. Przechowuj ją poza zasięgiem dzieci.

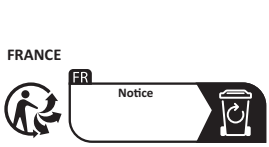
ES: Instrucciones de seguridad para hachas

- Puede transportar su hacha, aunque recomendamos guardarla en una funda protectora.
- Antes de utilizar el hacha, compruebe que la cabeza esté bien fijada. Nunca utilice un hacha si la cabeza está suelta.
- Nunca utilice la cabeza del hacha como martillo, ya que esto puede hacer que se afloje. Una cabeza suelta convierte el hacha en una herramienta peligrosa.
- Utilice siempre el hacha correctamente para evitar que el filo golpee materiales duros, como piedras. Un uso inadecuado puede dañar el filo de acero y/o causar lesiones personales.
- Utilice el hacha únicamente para el uso previsto.
- Compruebe que el hacha esté afilada y que no presente muescas en la hoja ni en el mango.
- Limpie siempre el hacha después de usarla. Un hacha mojada y sucia se oxidará y perderá el filo. Lubrique la cabeza del hacha con aceite de vez en cuando y guárdela siempre seca para evitar la oxidación.
- Nunca deje el hacha sin supervisión. Guárdela fuera del alcance de los niños.

IT: Istruzioni di sicurezza per l'ascia

- È consentito trasportare l'ascia, ma si consiglia di riporla in una custodia protettiva.
- Prima di utilizzare l'ascia, verificare che la testa sia fissata saldamente. Non utilizzare mai un'ascia con la testa allentata.
- Non utilizzare mai la testa dell'ascia come martello, poiché potrebbe allentarsi. Una testa allentata rende l'ascia uno strumento pericoloso.
- Utilizzare sempre l'ascia correttamente, evitando che la lama colpisca materiali duri come le pietre. Un uso improprio può danneggiare il filo in acciaio e/o causare lesioni personali.
- Utilizzare l'ascia solo per l'uso previsto.
- Verificare che l'ascia sia affilata e che non vi siano intaccature nella lama o nel manico.
- Pulire sempre l'ascia dopo l'uso. Un'ascia bagnata e sporca può arrugginirsi e perdere il filo. Lubrificare occasionalmente la testa dell'ascia con olio e conservarla sempre asciutta per evitare la ruggine.
- Non lasciare mai l'ascia incustodita. Conservarla fuori dalla portata dei bambini.

FRANCE



ITALY



→ Raccolta di carta e cartone

Verifica le disposizioni del tuo Comune

ESPAÑA



Robens® is a reg. trademark of Oase Outdoors
EU: Kornvej 9, DK-7323 Give, Denmark
UK: One Glass Wharf, Bristol, BS2 0ZX
Email: info@robens.de

© 10/2026 Oase Outdoors. Made in China